



TCQ

ORGANISMO INTERNACIONAL
REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA (OIRSA)
SERVICIO INTERNACIONAL DE TRATAMIENTOS CUARENTENARIOS (SITC)
INTERNATIONAL REGIONAL
ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH (OIRSA)
QUARANTINE TREATMENTS INTERNATIONAL SERVICES (SITC)

00028922

CONSTANCIA DE TRATAMIENTO CUARENTENARIO / PROOF OF QUARANTINE TREATMENT TCQ No. 28922

Lugar y fecha: Document Place and date:	20/08/2018	Fecha inicio tratamiento: Treatment started on date:	20/08/2018	Hora: Time:	09:58 AM	Fecha finalización tratamiento: Treatment ended on date:		Hora: Time:	
☐ Importador / Importer ☒ Exportador / Exporter	Nombre: POLY FIBRAS S.A								
☒ TERRESTRE / LAND Tipo de Transporte: Manifiesto Tipo de Vehículo: E003 Placa: E003 Registro de placa: China Origen: China Origin: China			☐ AEREO / AIR Tipo de Aeronave: China Tipo de Aircraft: China Matrícula: China Registration number: China Procedencia: China Point of Departure: China			☐ MARITIMO / MARINE Nombre del Vapor: ROTTERDAM Vessel Name: ROTTERDAM No. de Viaje: Guatemala Trip No.: Guatemala Destino: Guatemala Destination: Guatemala			
Tipo de Tratamiento / Type of treatment: ASPERSIÓN MARITIMA			Químico utilizado: VIROFLEX			Dosis: 10 gr/litro de agua			
Concentración: 0 m3			Cantidad de Químico utilizado: 0			Dose: 0			
Volumen tratado: 0			Amount of chemical used: 0			Temperatura ambiente: 0 °C			
Tiempo de exposición: 1 Contenedor de 40"			Tiempo de aereación: 0			Room temperature: 0 °C			
Exposure period: 1 Contenedor de 40"			Ventilation period: 0						
Producto tratado: 1-40 PON08026579			Peso / volumen / unidades: 0						
Fecha y No. orden de tratamiento de Cuarentena: 1-40 PON08026579			Motivo del tratamiento: VIROFLEX						
Date and Order No. for quarantine treatment: 1-40 PON08026579			Treatment Purpose: VIROFLEX						
Observaciones:									



ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA COMPROBANTE DE PAGO INTERNATIONAL REGIONAL ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH RECEIPT		TCQ No. 28922	
RECIBI DE: POLY FIBRAS S.A RECEIVED FROM: LA CANTIDAD DE: CINCUENTA Y SEIS CON 17/100 Quetzales THE AMOUNT OF: EN CONCEPTO DE: TRAILER (FURGON) - ASP FOR: CANCELADO EN: TCQ, 20/08/2018 PAID IN:		POR Q / FOR Q: ***56.17 TIPO DE CAMBIO: 7.48911 EXCHANGE RATE: QUETZALES	
EFECTIVO/CASH: ☐ CREDITO/CREDIT: ☒ CHEQUE No./CHECK No.: BANCO/BANK:			
LUGAR Y FECHA / PLACE AND DATE: José Sánchez Navichoque NOMBRE COLECTOR SITC / SITC COLLECTOR NAME		FIRMA / SIGNATURE: 	
CANCELA VALOR DE TRATAMIENTO / PAYMENT FOR TREATMENT COST ORIGINAL CLIENTE (ADQUIRIENTE)			

